C/2026/125

9.1.2026

**Geograafilise tähisega toote spetsifikaadi heakskiidetud standardmuudatust käsitleva teate avaldamine kooskõlas komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2025/27 ([1]) artikli 5 lõikega 4**

(C/2026/125)

STANDARDMUUDATUSE HEAKSKIITMISE TEADE

(Määruse (EL) 2024/1143 artikkel 24)

**„Melocotón de Cieza“**

**ELi viitenumber: PGI-ES-02644-AM01 – 10.10.2025**

1. **Toote nimetus**

„Melocotón de Cieza“

2. **Geograafilise tähise tüüp**

☐ KPN

☑ KGT

☐ GT

3. **Valdkond**

☑ põllumajandustooted

☐ veinid

☐ piiritusjoogid

4. **Riik, kuhu geograafiline piirkond kuulub**

Hispaania

5. **Standardmuudatusest teavitav liikmesriigi ametiasutus**

*Nimetus*

Põllumajanduse, toidutööstuse ja põllumajandusühistute peadirektoraat

6. **Muudatuse käsitamine standardmuudatusena**

Heakskiidetud muudatus on standardmuudatus, sest tehtud muudatused ei mõjuta kaitstud nimetust, ei ohusta seost ega too kaasa suuremaid piiranguid tootega kauplemisele.

7. **Heakskiidetud standardmuudatus(t)e kirjeldus**

*Pealkiri*

Muude kollaste virsikusortide lisamine

*Kirjeldus*

Kaitstud geograafilise tähise „Melocotón de Cieza“ all on tunnustatud kaks sorti: „Romea“ ja „Baby Gold 6“. Kliimamuutuste mõju praegu tunnustatud sortidele on kiiresti kasvanud ja seetõttu esitati taotlus lisada kaitstud geograafilise tähise „Melocotón de Cieza“ alla veel kolm kollast virsikusorti: „Levante 45“, „Grocivag“ ja „Manolito“.

([1]) Komisjoni 30. oktoobri 2024. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/27, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2024/1143 geograafiliste tähiste, garanteeritud traditsiooniliste toodete ja vabatahtlike kvaliteedimõistete registreerimist ja kaitset käsitlevate eeskirjadega ning tunnistatakse kehtetuks delegeeritud määrus (EL) nr 664/2014 (ELT L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Punktis B „Toote kirjeldus“ on (eelmises tootespetsifikaadis) tunnustatud sortidele „Baby Gold 6“ ja „Romea“ lisatud sordid „Levante 45“, „Grocivag“ ja „Manolito“.

Muude kollaste virsikusortide lisamine tootekirjeldusse on põhjendatud kliimamuutuste mõjuga praegu hõlmatud sortide viljakusele ja kvaliteedile, kuna nende sortide toodang asjaomases piirkonnas väheneb aasta-aastalt. Kõnealustel sortidel on vaja rohkem külma ning kliimamuutustest tingitud vähese külma tõttu on nende õitsemine pikk ja ebakorrapärane, viljad ei moodustu hästi ja on ebakorrapärase suurusega ning palju on väikesemõõdulisi vilju. See põhjustab puuviljakasvatuses suuri raskusi ning väiksemat ja ebakorrapärast saaki.

☑ Muudatus mõjutab koonddokumenti.

*Pealkiri*

Uue lõikamismeetodi lisamine

*Kirjeldus*

Eelmise tootespetsifikaadi punktis 4 „Lõikamine“ oli ette nähtud, et kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud sortide puhul tuleb kasutada lehtrikujuliselt tagasilõikamise meetodit. Taotleti spaleermeetodi lisamist. Muudatus on tingitud vajadusest kasutada mõnes istanduses sobivamat võrakujundusmeetodit.

Luuviljapuude lõikamisega soovitakse saavutada järgmised eesmärgid:

— reguleerida puude suurust ja tasakaalu vastavalt saagiga seotud vajadustele;

— kohandada istandust vastavalt puude võrakujundamise süsteemile;

— parandada viljapuude õhustamist ja valguse läbilaskvust;

— eemaldada puudelt defektsed, tarbetud või haiged osad;

— soodustada puude õitsemist ja viljakandvust;

— saada kvaliteetseid puuvilju ja suurendada toodangut;

— suurendada istanduste saagikust.

Uuringutes on jõutud järeldusele, et virsikupuude talvine lõikamine muudab puude proportsioone ning puude lehed ja viljad kasvavad suuremaks. Seega on see oluline viis maatükkide õhustatuse parandamiseks ja võimaldab minimeerida teatavate taimekahjustajate esinemist.

Luuviljapuude võrakujunduses kasutatakse kolme süsteemi, sõltuvalt sellest, milline kuju puule viljakandvate osade toetamiseks antakse: kolmemõõtmeline lehter, kahemõõtmeline lehvik või spaleer ning ühemõõtmeline kesktelg, üpsilon, tunnel jne.

Lehvikukujuliseks lõikamine või spaleermeetod tagab kogu puu ulatuses suurepärase valguse läbilaskvuse, mis soodustab kvaliteetsemate puuviljade kasvamist.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

*Pealkiri*

Pakendamisega seotud muudatused, kastides transportimise võimaluse lisamine

*Kirjeldus*

Välja on jäetud lattu transporditavate kogumiskastide mahupiirangud, samuti piirangud kasutatavatele mahutitele (korvid espartost, pehmest kummist jne).

Punktis 6 („Saagikoristus“) on puuviljade korjamiseks sobivatele mahutitele, milleks eelmises tootespetsifikaadis olid espartost ja pehmest kummist valmistatud korvid, lisatud kaubakastid (lk 6/17), sest on kindlaks tehtud, et need ei mõjuta puuviljade kvaliteeti. Samas punktis on mahutitele, milles puuvilju veetakse käitlemis- ja pakendamiskeskusesse ja milleks eelmises tootespetsifikaadis olid 20 kg mahutavad kastid, lisatud kaubakastid kui samavõrra sobivad veopakendid.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

*Pealkiri*

Uute pakendiformaatide lisamine

*Kirjeldus*

Reguleeriv asutus on taotlenud uute väiksema mahutavusega pakendiformaatide lisamist, et oleks võimalik kasutada 250-grammiseid pakendeid.

Punktis 7 („Pakendamine ja säilitamine“) on eelmises tootespetsifikaadis ette nähtud ühekiloste pakendite asemel ette nähtud 250-grammised pakendid, et kohandada need uute turustusvormidega vastavalt enamiku Euroopa ja Hispaania leibkondade nõudlusele. Leibkonnad on väiksemad ja seetõttu on kasvanud nõudlus individuaalsemate toodete järele, mis hõlbustavad toidu säilitamist ja pikendavad selle säilivusaega.

☐ Muudatus puudutab koonddokumenti.

KOONDDOKUMENT

**Põllumajandustoodete päritolunimetused ja geograafilised tähised**

**„Melocotón de Cieza“**

**ELi viitenumber: PGI-ES-02644-AM01 – 10.10.2025**

1. **Nimetus(ed)**

„Melocotón de Cieza“

2. **Geograafilise tähise tüüp**

☐ KPN

☑ KGT

☐ GT

3. **Riik, kuhu määratletud geograafiline piirkond kuulub**

Hispaania

4. **Põllumajandustoote kirjeldus**

4.1. *Põllumajandustoote klassifikatsioon vastavalt kombineeritud nomenklatuuri rubriigile ja koodile, nagu on osutatud määruse (EL) 2024/1143 artikli 6 lõikes 1*

0809 30 80 – muud

4.2. *Registreeritud nimetusega põllumajandustoote kirjeldus*

Virsikud, mis kuuluvad sortidesse

1. „Baby Gold 6“
2. „Romea“
3. „Levante 45“
4. „Grocivag“
5. „Manolito“

Sort „Baby Gold 6“

Värvus

„Baby Gold 6“ sordi virsikutel, mis on kasvatatud kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud piirkonnas, on koore värvitooni nurgakraad suurem (79,23 ∓ 0,62) kui võrreldavates piirkondades (72,02 ∓ 3,71). Ka viljaliha värvuse saturatsioon (46,10 ± 0,27) on suurem kui teiste piirkondade virsikutel (42,34 ± 0,52). Need erinevused tähendavad kollasemat viljaliha, mille toon on suurema saturatsiooniga.

Tihkus

Sordi „Baby Gold 6“ tihkus on korjamise ajal 21,08 *∓ 0,68, mis on ligikaudu 7 % suurem kui võrreldavas piirkonnas (19,72 ± 1,23). See suurendab oluliselt vahet võrreldavate piirkondadega viljade turustamise ajal, mil tihkus on 19,01 ± 0,64; see on ligikaudu 16,34 % suurem kui võrreldavas piirkonnas (16,34 ± 0,89).

Suurus: miinimumsuurus: A (diameeter 67 – < 73 mm), maksimumsuurus: AAAA (diameeter > 90 mm)

Sort „Romea“

Värvus

„Romea“ sordi virsikutel, mis on kasvatatud kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud piirkonnas, on koore värvitooni väärtus märkimisväärselt suur, 78,21 ∓ 0,47; võrreldavates piirkondades on see 10 % väiksem (70,98 ∓ 0,26). Ka saturatsioon (56,13 ∓ 0,34) on 26,6 % suurem kui võrreldavates piirkondades (44,34 ± 1,02). Need väärtused tähendavad kollasemat epidermi.

Tihkus

Sordil „Romea“ on turustamise ajal ehk 14 päeva pärast korjamist kõrge tihkuse näitaja. See on 16,55 ± 0,88, mis on 30 % suurem kui tihkuse näitaja võrreldavates piirkondades (12,51 ± 0,69).

Selline tihkus tähendab, et kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud piirkonna virsikud on pikema säilivusajaga kui võrreldava piirkonna virsikud; see on tingitud piirkonna kliimast ning pinnase füüsikalistest ja keemilistest omadustest. Neid kirjeldatakse punktis, mis käsitleb seost geograafilise piirkonnaga.

Suurus: miinimumsuurus: A (diameeter 67 – < 73 mm), maksimumsuurus: AAAA (diameeter > 90 mm)

Sort „Levante 45“

Tihkus

Sordi üldise keskmise tihkuse näitaja on 31 N (+/– 1,0).

Suurus: miinimumsuurus: A (diameeter 67 – < 73 mm), maksimumsuurus: AAAA (diameeter > 90 mm)

Sort „Grocivag“

Tihkus

Sordi üldise keskmise tihkuse näitaja on 37,7 N (+/– 0,8).

Suurus: miinimumsuurus: A (diameeter 67 – < 73 mm), maksimumsuurus: AAAA (diameeter > 90 mm)

Sort „Manolito“

Tihkus

Sordi üldise keskmise tihkuse näitaja on 39,5 N (+/– 1,1).

Suurus: miinimumsuurus: A (diameeter 67 – < 73 mm), maksimumsuurus: AAAA (diameeter > 90 mm)

Sortide organoleptilised omadused on järgmised.

1. Intensiivne magus maitse, mis tuleneb suhkrute ja üldise happesuse heast tasakaalust. Tihke ja mahlane tekstuur. Virsikutele iseloomulik meeldiv lõhn.
2. Värvus: koore värvus varieerub helekollasest oranžini, päikesepoolsel küljel võib olla heleoranž või punakas toon.
3. Minimaalne tihkus saagikoristuse ajal: 20 N.
4. Kuju: ümar. Sortide „Baby Gold 6“, „Grocivag“ ja „Levante 45“ viljadel võib olla tipus väike iseloomulik sopistus.

4.3. *Erandid sööda hankimisel (üksnes kaitstud päritolunimetusega loomsete toodete puhul) ja piirangud tooraine hankimisel (üksnes kaitstud geograafilise tähisega töödeldud toodete puhul)*

–

4.4. *Tootmise erietapid, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas*

Kõik tootmisetapid toimuvad määratletud geograafilises piirkonnas.

1. Istutamine
2. Niisutamine
3. Väetamine
4. Lõikamine
5. Harvendamine: õite ja viljade harvendamine
6. Saagikoristus

4.5. *Registreeritud nimetusega põllumajandustoote pakendamise, viilutamise, riivimise jm erieeskirjad*

–

4.6. *Registreeritud nimetusega põllumajandustoote märgistamise erieeskirjad*

Kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud virsikutel peab olema nummerdatud märgis, mis peab sisaldama kaitstud geograafilise tähise logo. Märgisel on kohustuslik esitada KGT „Melocotón de Cieza“. Märgisel peab olema identifitseeritud ka volitatud kontrolliasutus, mis toimib toote sertifitseerimisasutusena. Vastava järjekorranumbriga märgise väljastab või määrab kontrolliasutus, mis seda ka alati kontrollib. Märgised tuleb kinnitada pakendamiskohas sellisel viisil, et neid ei saaks uuesti kasutada.

5. **Geograafilise piirkonna täpne määratlus**

Kaitstud geograafilise tähise „Melocotón de Cieza“ piirkond hõlmab osa Cieza, Calasparra, Jumilla ja Abaráni omavalitsusüksusest ning on määratletud järgmiselt:

— läänes: piirneb Las Cañadase ja Agua Amarga asulaga Cieza omavalitsusüksuses;

— lõunas: piirneb Rotase ja El Macabeo asulaga Calasparra omavalitsusüksuses;

— idas: piirneb Corona asulaga Abaráni omavalitsusüksuses ja rongijaamaga Blancas;

— põhjas: piirneb El Boqueróni asulas Jumilla omavalitsusüksusega.

6. **Seos geograafilise piirkonnaga**

Põhjuslik seos geograafilise päritolukohaga põhineb

☑ mainel

☑ kvaliteedil

☐ muudel omadustel

*Seose kokkuvõte*

Taotlus registreerida kaitstud geograafiline tähis „Melocotón de Cieza“ põhineb toote omadustel ja mainel.

Teadusuuringuga on tõendatud, et kaitstud geograafilise tähisega „Melocotón de Cieza“ hõlmatud piirkonnas kasvatatud virsikutel on erilised omadused ning et toote omadused ja kvaliteet on seega seotud toote päritoluga. Uuringu tegi Cartagena polütehnilise ülikooli agrotehnika kõrgkooli toidutehnoloogia ja põllumajandusseadmete osakonna koristusjärgsete ja jahutamisuuringute töörühm. Uuring kandis pealkirja „Sortide „Romea“ ja „Baby Gold 6“ koristusjärgne võrdlusuuring kaitstud geograafilise tähise „Melocotón de Cieza“ saamiseks“, Cartagena, juuli 2018. (https://melocotondecieza.com/estudio-upct/)

Piir määrati kindlaks kriteeriumide põhjal, mis olid seotud pinnase, kliima ja aladega, millega kaitstud geograafilise tähise alla kuuluvad sordid on paremini kohastunud. Toote „Melocotón de Cieza“ lisaväärtus põhineb selle eriomadustel, mis on suurelt osalt tingitud kaitstud geograafilise tähisega hõlmatud piirkonnale eriomasest kliimast, pinnasest ja inimteguritest.

Looduslikud tegurid

Üks tegur, mis teeb virsikutest „Melocotón de Cieza“ eripärase toote, on määratletud tootmispiirkonna kliima. Talvel jääb külm öine temperatuur vahemikku −2 °C kuni 5 °C, kõrgeim on temperatuur aga mais (33 °C), juunis (37 °C) ja juulis (41 °C). Temperatuurikontrast annab kõnealustele virsikusortidele eriomase ja iseloomuliku suuruse ja värvuse.

Toote „Melocotón de Cieza“ eriomadusi mõjutab piirkonna äärmuslik vahemereline kliima, millele on iseloomulikud väga põuased suved ning napilt 300 mm-ni ulatuv keskmine aastane sademete hulk. Sademeid esineb pööripäevade paiku ning suurima sademete hulgaga kuu on oktoober. Lisaks on kõnealustel aladel Murcia autonoomse piirkonna kõrgeim keskmine aastane temperatuur, kuna need on suhteliselt lähedal Vahemerele ja asuvad madalal. Tegu on Segura jõe valgala kõige kuivemate aladega. Kõik need tegurid koos tingivad selle, et asjaomaste sortide omadused eristavad neid kõikidest teistest samade sortide virsikutest, mis on toodetud muudes piirkondades. Lisaks on nende iseloomulike omaduste tekkes keskne osa Cieza põlde niisutava Segura jõe eripäradel. Mõlema sordi organoleptiliste omaduste seisukohalt tähendab nende lahustuva kuivaine kontsentratsioon magusamat maitset ja tihkemat tekstuuri.

Segura jõe valgala hüdrograafiaameti (Confederación Hidrográfica del Segura) aruandes (nr IAMB-0015/2021) Segura jõe veekvaliteedi kohta Cieza omavalitsusüksust läbivas lõigus on märgitud, et „Cieza omavalitsusüksust läbivas lõigus on Segura jõgi klassifitseeritud veekoguks „ESES0701010111 Río Segura“, mis ulatub Quipari jõega ühinemise kohast Azud de Ojósi tammini“. Segura jõe lõpphinnangus ja veemajanduskavas („Plan Hidrológico del Segura“, PHDS) on veekogu üldseisundile antud hinnang „hea“. Ökoloogilisel seisundil on viis taset, mis on parimast halvimani järgmised: väga hea, hea, keskmine, halb ja väga halb. Kõnealusel juhul on seisund „hea“. Keemilisel seisundil on kaks taset: „hea“ ja „ei kvalifitseeru heaks“. Kõnealusel juhul on seisund „hea“.

Pinnas

Tootmispiirkonna muudavad asjaomaste luuviljade kasvatamiseks eriti sobivaks selle pinnasele omased ühised tegurid. Põhiomadused, mis pinnase koosmõjus kliimaga ainulaadseks muudavad, on järgmised: liivsavine ja savine tekstuur, savi sisaldus üle 30 %, pH > 8,3, aktiivne lubi > 20 % ja orgaanilise aine sisaldus 1–2 %. Need füüsikalised ja keemilised omadused koos paljude muude omadustega määravad selle geograafilise eripäraga virsiku kvaliteedi, tihkuse, säilivusaja ja maitse ehk kokkuvõttes selle eksimatult äratuntava iseloomu.

„Melocotón de Cieza“ omadusi ei määra üks füüsikaline, keemiline või pinnasega seotud tegur. Need tekivad väga paljude tegurite tasakaalustatud kombinatsiooni mõjul. Pinnasega seotud teguritel on selles eriline tähtsus.

Tootmismeetodiga seotud tegur

Cieza piirkonda eristab teistest see, et nii õisi kui ka vilju harvendatakse täielikult käsitsi, õishaaval. See erineb teistest Hispaania piirkondadest, kus põllumajandustöölised kasutavad igalt oksalt liigsete õite eemaldamiseks harvendusmasinaid.

Traditsioonilise meetodi kasutamine tagab õite parema valiku, mis tähendab kvaliteetsemaid vilju.

Ajaloolised tegurid ja ühiskondlik maine

Ajaloolised tõendid virsikute esinemise kohta Ciezas pärinevad 3. sajandist pKr La Serreta koobastest ning hilisemast ajast mõningate majade kuivanud kaevudest Siyasas, Monte del Castillo nõlvadel asunud kindlustatud asulas, mis jäeti 13. sajandil maha. Leitud on ka virsikuseemnete jäänuseid, mis annavad tunnistust tollastes Cieza viljapuuaedades kasutatud põllumajanduslikest meetoditest.

Ajalooliselt oli kõikide kauges minevikus Ciezas elanud inimeste kultuur mingil viisil seotud põllumajandusega ning virsikud olid selles kesksel kohal.

Tänapäeval on ulatusliku virsikutoodanguga seotud piirkonna tööstuse areng. Konservitööstus oli üks peamisi tegureid, mis ajendas kogu Cieza piirkonnas virsikukasvatust suurendama ja laiendama.

Ciezas on 8 448 hektarit niisutatavat põllumajandusmaad. Sellest 5 861 hektaril ehk ligikaudu 70 %-l kasvatatakse virsikupuid (Murcia autonoomse piirkonna statistikakeskuse (CREM) 2016. aasta andmed). Nende näitajatega on Cieza Euroopa suurima virsikutoodanguga omavalitsusüksus, tootes aastas üle 180 miljoni kilogrammi.

Tootel „Melocotón de Cieza“ on omavalitsusüksuse ühiskonnaelus määrava tähtsusega koht, sest üle 10 000 inimese elatub virsikutega seotud tegevusaladest. Kõige selle kohalik, piirkondlik ja üleriigiline mõju, mis tootega „Melocotón de Cieza“ seondub, peegeldab seega osutatud toote mainet, mille juured on kohalikus kultuuris. Seda näitavad mitmesugused tootega „Melocotón de Cieza“ seotud tähtsündmused, nagu „Melocotón de Cieza“ konverents ja varem 1980. aastate virsikufestival Fiesta del Melocotón. Lisaks korraldatakse ka riiklikku luuviljaliste konverentsi. Neile lisandub rahvusvaheliselt tuntud turismiatraktsioon Floración de Cieza, millel on tootega „Melocotón de Cieza“ otsene seos. Cieza põllumajanduse edendamisel silma paistnud isikuid või organisatsioone tunnustatakse igal aastal kuldvirsiku autasuga (Melocotón de Oro). Autasu näitab virsikute olulisust Cieza majanduse arengu tegurina.

Toote kultuuris juurdunud mainest ning kohalikust, piirkondlikust ja ka rahvusvahelisest tähtsusest on teisigi tõendeid. Silmapaistvad näited toote „Melocotón de Cieza“ kasutamisest gastronoomias on Manjar de Cieza (Cieza küpsis) ja jõuluroog Murciatone, samuti sellised retseptid nagu virsikugranita ja Trenza de „Melocotón de Cieza“ („Melocotón de Cieza“ pirukas), aga ka kondiitritooted nagu „Melocotón de Cieza“ tort.

Nimetada võib ka traditsioonilisi mänge, nagu Melocotón Respondón („ninakas virsik“), ja teoseid, nagu 2017. aastal ilmunud raamat pealkirjaga „El Melocotón en la Historia de Cieza“ („Virsik Cieza ajaloos“). Raamat koondab uurimusi põllumajanduse algusaegadest, niisutatud aladest, luuviljaliste kasvatamisest ja kõige levinumatest sortidest, mida on piirkonnas iidsetest aegadest kasvatatud.

„Melocotón de Cieza“ on esindatud ka maailma olulisimatel põllumajandusmessidel, nagu Fruit Attraction ja Fruit Logistica Berliinis. 2021. aastal sai see ajalehe La Verdad tooteauhinna.

Bibliograafia

„El melocotón en la historia de Cieza“ („Virsik Cieza ajaloos“). Avaldanud Asociación Cultural La Floración de Cieza. Raamatus käsitletakse Cieza elanike ja virsikute seoseid iidsetest aegadest peale. Asjaolu, et tootest „Melocotón de Cieza“ on avaldatud eraldi raamat, annab aimu selle olulisusest.

Teos koondab uurimusi põllumajanduse algusaegadest, niisutatud aladest, virsikute kasvatamisest ja kõige tüüpilisematest sortidest, mida on piirkonnas iidsetest aegadest istutatud.

Samuti käsitletakse selles kõiki virsikukasvatuse ümber tekkinud tegevusalasid ja tööstusharusid, millel oli Ciezale väga suur sotsiaal-majanduslik mõju. Nende hulka kuuluvad konservitööstus, eksport, kirjandus, maalikunst ja kokandus.

**Elektrooniline viide (URL) tootespetsifikaadi avaldamisele**

https://cutt.ly/AT5SvJA